



# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

4 أبريل 2020

نسخة : 1.02

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المُنتج

اسم المنتج : SIGMACOVER 256 BASE RAL 9002  
كود المنتج : 00204042  
نوع المنتج : سائل.

وسائل التعريف الأخرى  
غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

استخدامات المنتج : تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
استخدام المادة/المستحضر : كسوة.  
استخدامات لا يُنصح بها : المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfga.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ :

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

خليط  
التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Dam. 1, H318  
Skin Sens. 1, H317  
Aquatic Chronic 2, H411

المُنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

خطر

**القسم 2: بيان الأخطار**

عبارات المخاطر :

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تلفاً شديداً للعين.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

**عبارات التحذير**

البس قفازات واقية. البس ملابس واقية. البس واقي العين أو الوجه. ثُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب تنفس البخار.  
في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): انزع الملابس الملوثة فوراً. يُشطف الجلد بالماء. في حالة دخول العين :  
تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.  
!يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.  
غير قابل للتطبيق.

مكونات خطرة : epoxy resin (MW ≤ 700)  
2-methylpropan-1-ol  
4-nonylphenol, branched  
تحتوي مكونات إيوكسية. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

عناصر التوسيم التكميلية :

المُلق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطايط وحاجيات مُعينة خطرة  
غير قابل للتطبيق.

**متطلبات التغليف الخاصة**

غير قابل للتطبيق.

يراعى أن تُرَوِّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

تحذير لمسي من الخطر :

غير قابل للتطبيق.

**2.3 الأخطار الأخرى**

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

Product meets the criteria for PBT or vPvB

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

تسبب حروقا في الجهاز الهضمي. التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

3.2 خلايط :

خليط

| اسم المُكوّن/المنتج         | المُعرفات   | % بالوزن    | التصنيف<br>تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم<br>1272/2008 [التصنيف<br>والتوسيم والتعبئة (CLP)]   | النوع |
|-----------------------------|---|-------------|---|-------|
| xylene                      | 01-2119488216-32 :# REACH<br>المفوضية الأوروبية: 215-535-7<br>خدمة الملخصات الكيميائية (CAS):<br>1330-20-7<br>فهرست: 601-022-00-9 | ≥10 - ≤17   | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304 | [1]   |
| trizinc bis(orthophosphate) | 01-2119485044-40 :# REACH<br>المفوضية الأوروبية: 231-944-3<br>خدمة الملخصات الكيميائية (CAS):<br>7779-90-0<br>فهرست: 030-011-00-6 | ≥5.0 - ≤9.4 | Aquatic Acute 1, H400<br>(M=1)<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>(M=1)  | [1]   |
| epoxy resin (MW ≤ 700)      | 01-2119456619-26 :# REACH<br>المفوضية الأوروبية: 500-033-5  | ≥5.0 - ≤10  | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319   | [1]   |

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

|                         |   |              |   |         |
|-------------------------|---|--------------|---|---------|
| ethylbenzene            | خدمة الملخصات الكيميائية (CAS):<br>25068-38-6<br>01-2119489370-35 :# REACH<br>المفوضية الأوروبية: 202-849-4<br>خدمة الملخصات الكيميائية (CAS):<br>100-41-4<br>فهرست: 601-023-00-4 | ≥1.0 - ≤5.0  | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>(ما بعد امتصاص الكيس المَحَي)   | [1] [2] |
| 2-methylpropan-1-ol     | 01-2119484609-23 :# REACH<br>المفوضية الأوروبية: 201-148-0<br>خدمة الملخصات الكيميائية (CAS):<br>78-83-1<br>فهرست: 603-108-00-1   | ≥0.30 - ≤2.8 | H304 ,1 .Tox .Asp<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336  | [1] [2] |
| 1-methoxy-2-propanol    | 01-2119457435-35 :# REACH<br>المفوضية الأوروبية: 203-539-1<br>خدمة الملخصات الكيميائية (CAS):<br>107-98-2<br>فهرست: 603-064-00-3  | ≥1.0 - ≤5.0  | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336   | [1] [2] |
| 4-nonylphenol, branched | 01-2119510715-45 :# REACH<br>المفوضية الأوروبية: 284-325-5<br>خدمة الملخصات الكيميائية (CAS):<br>84852-15-3<br>فهرست: 601-053-00-8  | ≤1.4         | H302 ,4 .Tox Acute<br>H314 ,1B .Corr Skin<br>H318 ,1 .Dam Eye<br>H361fd ,2 .Repr (الخصوبة و الجنين)<br>1 Acute Aquatic<br>(10)=(M H400<br>1 Chronic Aquatic<br>(10)=(M H410           | [1] [5] |
| zinc oxide              | 01-2119463881-32 :# REACH<br>المفوضية الأوروبية: 215-222-5<br>خدمة الملخصات الكيميائية (CAS):<br>1314-13-2<br>فهرست: 030-013-00-7   | ≤0.14        | Aquatic Acute 1, H400<br>(M=1)<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>(M=1)  | [1]     |
| Nonylphenols            | المفوضية الأوروبية: 294-048-1<br>خدمة الملخصات الكيميائية (CAS):<br>91672-41-2  | ≤0.047       | H302 ,4 .Tox Acute<br>H314 ,1B .Corr Skin<br>H318 ,1 .Dam Eye<br>H361fd ,2 .Repr (الخصوبة و الجنين)<br>1 Acute Aquatic<br>(10)=(M H400<br>1 Chronic Aquatic<br>(10)=(M H410<br>EUH071 | [1] [5] |

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

## النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[5] مادة مقلقة قلماً مكافئاً

[6] إفصاح إضافي وفقاً لسياسة الشركة

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي****4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي**

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى دقق ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقِّقات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

**4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل****آثار صحية حادة كامنة**

- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- أكالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.

**علامات/أعراض فرط التعرض**

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم  
الدمعان  
احمرار
- ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
قد تحدث قروح
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- الآم المعدة

**4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة**

- عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- لا يوجد علاج محدد.

**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل الإطفاء**

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- وسائل الإطفاء المناسبة
- لا تستخدم المياه النفاثة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة

**5.2 الأخطار الخاصة الناتجة عن المادة أو الخليط**

- وسائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب احتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.
- الأخطار الناتجة عن المادة أو الخليط

**القسم 5: تدابير مكافحة النار**

منتجات احتراق خطيرة :

قد تحتوي نواتج الإحلال المواد الآتية:

أكاسيد الكربون  
أكاسيد الكبريت  
أكاسيد الفوسفور  
مركبات هالوجينية  
أكسيد/أكاسيد فلزية

**5.3 نصائح لمكافحة الحريق**

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

**6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف**

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال المسحاة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبدل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب ديأتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

**القسم 7: المناولة والتخزين**

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**7.1 احتياطات للمناولة الآمنة**

**القسم 7: المناولة والتخزين**

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يُراعى مراجعة التعليمات الخاصة/صحيحة بيانات السلامة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. يُراعى استخدام أدوات لا تُحدث شرراً. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. يراعى تبديد الكهرباء الساكنة خلال النقل لتلافي وقوع الحريق أو الانفجار وذلك بتأريض وربط الأوعية والمعدات قبل نقل المادة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

**إرشادات حول الصحة المهنية العامة :** يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :** خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 °F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

**7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة**

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

غير متوفرة.

**توصيات :**

**حلول تتعلق بالقطاع الصناعي :**

غير متوفرة.

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**8.1 بارامترات التحكم****حدود التعرض المهني**

| اسم المُكوّن/المنتج  | قيّم حد التعرّض  |
|----------------------|--|
| xylene               | <b>OELEU (أوروبا، 2/2017).</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>STEL: 442 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.<br>STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>TWA: 221 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.  |
| ethylbenzene         | <b>OELEU (أوروبا، 2/2017).</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>STEL: 884 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.<br>STEL: 200 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>TWA: 442 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات. |
| 2-methylpropan-1-ol  | <b>TLVACGIH (الولايات المتحدة، 3/2019).</b><br>TWA: 152 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.  |
| 1-methoxy-2-propanol | <b>OELEU (أوروبا، 2/2017).</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>STEL: 568 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.<br>STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>TWA: 375 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات. |

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

إن كان هذا المنتج يحتوي على مكونات لها حدود تعرض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص : إجراءات المتابعة الموصى بها أو مكان العمل كي يتسنى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى و/أو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لمعامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

**8.2 ضوابط التعرض**

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى : الضوابط الهندسية المناسبة للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تراكيز الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

**تدابير الحماية الفردية**

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

إجراءات النظافة الشخصية :

Chemical splash goggles and face shield.

**حماية للجلد**

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُفتر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً ل EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً ل EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

قفازات :

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

أدوات حماية الجسم :

وقاية أخرى لحماية الجلد

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

حماية تنفسية :

إختيار المنفاص يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاص الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرض. براعى استخدام منفاص مثبت بإحكام سواء كان منفاص منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك.

ضوابط التعرض البيئي :

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية****9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية****المظهر**

سائل. الحالة الفيزيائية :  
بيضاء. اللون :  
أروماتية. الرائحة :  
غير متوفرة. عتبة الرائحة :  
غير ذوب في الماء. درجة تركيز الحامض :  
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية:  $7 > ^\circ$  (19.4 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المُكوّن التالي:  
4-nonylphenol, branched. المتوسط الترجيحي:  $90.56 > ^\circ$  (-131 ف)

$37.78 > ^\circ$

: نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان

كأس مغلق:  $34 > ^\circ$

: نقطة الوميض

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.77 مُقَرَّباً بـ خلاص البوتيل

: معدل التبخر

سائل

: القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)

: الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار

وفيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.48% أعلى 13.74% (methoxy-2-propanol-1)

: الضغط البخاري

وأعلى قيمة معروفة هي:  $1.6 >$  كيلوباسكال ( $12 >$  مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)  
(2-methylpropan-1-ol). المتوسط الترجيحي: 1.02 كيلوباسكال (7.65 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)

: الكثافة البخارية

وأعلى قيمة معروفة هي: 7.59 (الهواء = 1) (4-nonylphenol, branched). المتوسط الترجيحي:  
3.74 (الهواء = 1)

: الكثافة النسبية

1.48

: الذوبانية (نيات)

غير ذؤوبة في المواد الآتية: ماء بارد.

: معامل تفريق الأوكتانول/الماء

غير قابل للتطبيق.

: درجة حرارة الاشتعال الذاتي

$290 > ^\circ$

: درجة حرارة الانحلال

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

: اللزوجة

كينماتي ( $40 > ^\circ$ ):  $0.21 < /s^2cm$

: اللزوجة

60 - 100 s (ISO 6mm)

: الخواص الانفجارية

لا المنتج لا يقدم أي خطر الانفجار.

: خواص مؤكسدة

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

**9.2 المعلومات الأخرى**

ليس هناك مزيد من المعلومات.

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل**

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المنتج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتوافقة

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلوبات قوية، أحماض قوية.

: 10.6 نواتج الانحلال الخطرة

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد الكبريت أكاسيد الفوسفور مركبات هالوجينية أكسيد/أكاسيد فلزية



## القسم 11: المعلومات السمية

## 11.1 معلومات حول الآثار السمية

## سمية حادة

| اسم المكون/المنتج           | النتيجة                   | الأنواع | الجرعة                    | التعرض  |
|-----------------------------|---------------------------|---------|---------------------------|---------|
| xylene                      | جلدي LD50                 | أرنب    | <1.7 جرام / كجم           | -       |
|                             | بالفم LD50                | فأر     | <4.3 جرام / كجم           | -       |
| trizinc bis(orthophosphate) | استنشاق أغبرة و ضباب LC50 | فأر     | <5.7 مج / لتر             | 4 ساعات |
|                             | بالفم LD50                | فأر     | <5000 مج / كجم            | -       |
| epoxy resin (MW ≤ 700)      | جلدي LD50                 | أرنب    | <2 جرام / كجم             | -       |
|                             | بالفم LD50                | فأر     | <2 جرام / كجم             | -       |
| ethylbenzene                | استنشاق بخار LC50         | فأر     | <17.8 مج / لتر            | 4 ساعات |
|                             | جلدي LD50                 | أرنب    | <17.8 جرام / كجم          | -       |
|                             | بالفم LD50                | فأر     | <3.5 جرام / كجم           | -       |
| 2-methylpropan-1-ol         | استنشاق بخار LC50         | فأر     | <24.6 مج / لتر            | 4 ساعات |
|                             | جلدي LD50                 | أرنب    | <2460 مج / كجم            | -       |
|                             | بالفم LD50                | فأر     | <2830 مج / كجم            | -       |
| 1-methoxy-2-propanol        | جلدي LD50                 | أرنب    | <13 جرام / كجم            | -       |
|                             | بالفم LD50                | فأر     | <5.2 جرام / كجم           | -       |
| 4-nonylphenol, branched     | جلدي LD50                 | أرنب    | <2.14 جرام / كجم          | -       |
|                             | بالفم LD50                | فأر     | <1300 مج / كجم            | -       |
| zinc oxide                  | استنشاق أغبرة و ضباب LC50 | فأر     | <5700 مج / م <sup>3</sup> | 4 ساعات |
|                             | جلدي LD50                 | فأر     | <2000 مج / كجم            | -       |
|                             | بالفم LD50                | فأر     | <5000 مج / كجم            | -       |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

## تقديرات السمية الحادة

| المسلك              | قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) |
|---------------------|--------------------------------|
| بالفم               | 105201.49 مج / كجم             |
| جلدي                | 7923.62 مج / كجم               |
| الاستنشاق (الأبخرة) | 71.38 مج / لتر                 |

## التهيج/التآكل

| اسم المكون/المنتج       | النتيجة                       | الأنواع | نتيجة الإختبار | التعرض   | الملاحظة |
|-------------------------|-------------------------------|---------|----------------|----------|----------|
| xylene                  | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة | أرنب    | -              | 24 ساعات | mg 500   |
| epoxy resin (MW ≤ 700)  | الجلد - مُهيج خفيف            | أرنب    | -              | -        | -        |
|                         | الأعْيُن - مُهيج خفيف         | أرنب    | -              | -        | -        |
| 4-nonylphenol, branched | الجلد - الحُمَامِي/الحُشَارَة | أرنب    | 4              | -        | -        |

## الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجلد :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الأعْيُن :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجهاز التنفسي :

## الإستحساس

| اسم المكون/المنتج      | طريقة التعرض | الأنواع | النتيجة    |
|------------------------|--------------|---------|------------|
| epoxy resin (MW ≤ 700) | الجلد.       | فأر     | استحساسية. |

## الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجلد :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجهاز التنفسي :

## التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

## السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

## السمية التناسلية

**القسم 11: المعلومات السمية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص:

**القابلية على التسبب في المسخ**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص:

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض      | الفئة   | اسم المكون/المنتج    |
|---------------------|-------------------|---------|----------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | غير قابل للتطبيق. | الفئة 3 | xylene               |
| تأثيرات مخدرة       | غير قابل للتطبيق. | الفئة 3 | 2-methylpropan-1-ol  |
| تهيج الجهاز التنفسي | غير قابل للتطبيق. | الفئة 3 | 1-methoxy-2-propanol |
| تأثيرات مخدرة       | غير قابل للتطبيق. | الفئة 3 | 1-methoxy-2-propanol |

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**

| الأعضاء المستهدفة         | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج |
|---------------------------|--------------|---------|-------------------|
| ما بعد امتصاص الكيس المحي | لم تُحدّد    | الفئة 2 | ethylbenzene      |

**خطر الشفط في الجهاز التنفسي**

| النتيجة                     | اسم المكون/المنتج |
|-----------------------------|-------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene            |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene      |

غير متوفرة. : معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

**آثار صحية حادة كامنة**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

استنشاق :

الابتلاع :

ملامسة الجلد :

ملامسة العين :

أغالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً .

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

**أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية**

ليست هناك بيانات معينة.

استنشاق :

الابتلاع :

ملامسة الجلد :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم

الدمعان

احمرار

**التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد****التعرض قصير المدى**

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

**التعرض طويل المدى**

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

**آثار صحية مزمنة كامنة**

غير متوفرة.

**القسم 11: المعلومات السمية****الإستنتاجات/الملخص**

غير متوفرة.

**عامة :**

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

**السرطنة :**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**التأثير على الجينات :**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**القابلية على التسبب في المسخ :**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**التأثيرات التنموية :**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**التأثيرات الخصوبية :**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**المعلومات الأخرى :**

غير متوفرة.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناء على ذلك. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المكون المُذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، الغثاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.

قد تُسبب المُذيبات بعض الآثار سائلة الذكر نتيجة لامتناسها خلال الجلد. الاتصال المطوّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

إذا تناثر السائل في العينين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.

الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.

هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والعموي والاتصال بالعين.

بناءً على خواص المكونات الإيبوكسية وأخذاً في الاعتبار بيانات السمية للمخاليط المُشابهة، قد يكون هذا المخلوط مُحسناً ومُهيجاً للجلد يحتوي على مكونات إيبوكسية ذات وزن جزيئي منخفض تسبب تهيج العين والأغشية المخاطية والجلد. ملامسة الجلد المتكررة قد ينشأ عنها تهيجاً وتحسناً، ومن الممكن أن يصحب ذلك تحسس مُتصالب مع الإيبوكسيات الأخرى. يتوجب تجنب ملامسة الجلد للمخلوط أو التعرض لرداده أو ضبابه أو أبخرته.

تحتوي (resin epoxy (MW ≥ 700). قد يُحدث تفاعل تحسسي.

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****12.1 السمية**

| التعرض   | الأصناف   | النتيجة                                  | اسم المكون/المنتج           |
|----------|---|--|-----------------------------|
| 96 ساعات | السمك   | حاد LC50 0.112 مج / لتر                  | trizinc bis(orthophosphate) |
| 30 أيام  | السمك   | مزمن NOEC 0.026 مج / لتر                 |                             |
| 48 ساعات | براغيث الماء                                      | حاد LC50 1.8 مج / لتر                    | epoxy resin (MW ≤ 700)      |
| 21 أيام  | براغيث الماء                                      | مزمن NOEC 0.3 مج / لتر                   |                             |
| 96 ساعات | السمك   | حاد LC50 150 إلى 200 مج / لتر<br>ماء عذب | ethylbenzene                |
| 48 ساعات | براغيث الماء                                      | حاد EC50 1100 مج / لتر                   | 2-methylpropan-1-ol         |
| 48 ساعات | براغيث الماء                                      | حاد LC50 23300 مج / لتر                  | 1-methoxy-2-propanol        |
| 96 ساعات | السمك   | حاد LC50 < 4500 مج / لتر ماء عذب         |                             |
| 96 ساعات | السمك   | حاد LC50 0.221 مج / لتر                  | 4-nonylphenol, branched     |
| 72 ساعات | الطحالب   | حاد EC50 0.17 مج / لتر                   | zinc oxide                  |
| 48 ساعات | براغيث الماء -<br>حديث الولادة<br>- magna Daphnia | حاد EC50 0.481 مج / لتر ماء عذب          |                             |
| 72 ساعات | الطحالب   | مزمن NOEC 0.017 مج / لتر ماء عذب         |                             |
| 96 ساعات | السمك -<br>americanus Pleuronectes                | حاد LC50 0.017 مج / لتر                  | Phenol, 2-nonyl-, branched  |

**الإستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**12.2 الثبات والتحلل**

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

| اللقحة | الجرعة | النتيجة       | اختبار    | اسم المُكوّن/المنتج    |
|--------|--------|---------------|-----------|------------------------|
| -      | -      | 5 % - 28 أيام | OECD 301F | epoxy resin (MW ≤ 700) |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. **الإستنتاجات/الملخص:**

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج    |
|----------------------------|---------------|--------------------|------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                 |
| ليس بسهولة                 | -             | -                  | epoxy resin (MW ≤ 700) |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene           |

## 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow | اسم المُكوّن/المنتج     |
|---------|--------------|--------|-------------------------|
| منخفض   | 18.5 إلى 7.4 | 3.16   | xylene                  |
| منخفض   | 31           | 3      | epoxy resin (MW ≤ 700)  |
| منخفض   | 79.43        | 3.15   | ethylbenzene            |
| منخفض   | -            | 0.76   | 2-methylpropan-1-ol     |
| منخفض   | 251.19       | -      | 4-nonylphenol, branched |

## 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة. **معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :**

غير متوفرة. **التحركية :**

## 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. **12.6 التأثيرات الضارة الأخرى :**

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 13.1 طرق معالجة النفايات

## المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم. **نفاية خطرة :**

## قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية   |
|-------------|---|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى |

## التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) | تغليف مختلط |
|---------------|--------------------------------|-------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |             |

: الرمز

00204042

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 أبريل 2020

SIGMACOVER 256 BASE RAL 9002

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها**

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

|  | ADR/RID           | IMDG  | IATA  |
|--|-------------------|---|---|
| 14.1 رقم الأمم المتحدة                     | UN1263            | UN1263  | UN1263  |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة | طلاء              | PAINT   | PAINT   |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                  | 3                 | 3   | 3   |
| 14.4 مجموعة التعبئة                        | III               | III   | III   |
| 14.5 الأخطار البيئية                       | نعم.              | Yes.  | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.<br>Not applicable. |
| مواد ملوثة للبحار                          | غير قابل للتطبيق. | (trizinc bis(orthophosphate), Epoxy resin (MW ≤ 700)) |   |

**معلومات إضافية**

ADR/RID :

: كود النفق

IMDG :

IATA :

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم. (D/E)

علامة الملوّث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم. قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

**النقل داخل منشآت المُستخدم:** يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد : 14.6 احتياطات خاصة للمُستخدم الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

: 14.7 النقل سائناً بحسب الملحق الثاني من

اتفاقية ماربول (بشأن منع

التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية

السوانب الوسيطة (IBC)

غير قابل للتطبيق.

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

| اسم المُكوّن               | خاصية داخلية المنشأ                 | الوضعية | رقم مرجعي   | تاريخ المراجعة |
|----------------------------|-------------------------------------|---------|-------------|----------------|
| 4-nonylphenol, branched    | مادة مقلقة قلماً مكافئاً على البيئة | مُرشح   | ED/169/2012 | 12/19/2012     |
| Phenol, 2-nonyl-, branched | مادة مقلقة قلماً مكافئاً على البيئة | مُرشح   | ED/169/2012 | 10/29/2013     |

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد وخليط

وحاجيات مُعينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

Arabic (AR)

الإمارات العربية المتحدة

15/13

: الرمز

00204042

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 أبريل 2020

SIGMACOVER 256 BASE RAL 9002

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

لم ترد بالقائمة.

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

: نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

H225  
H226  
H302  
H304  
H312  
H314  
H315  
H317  
H318  
H319  
H332  
H335  
H336  
H361fd  
H373  
H400  
H410  
H411

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4, H302  
Acute Tox. 4, H312  
Acute Tox. 4, H332  
Aquatic Acute 1, H400  
Aquatic Chronic 1, H410  
Aquatic Chronic 2, H411  
Asp. Tox. 1, H304  
EUH071  
Eye Dam. 1, H318  
Eye Irrit. 2, H319  
Flam. Liq. 2, H225  
Flam. Liq. 3, H226  
Repr. 2, H361fd  
Skin Corr. 1B, H314  
Skin Irrit. 2, H315  
Skin Sens. 1, H317  
STOT RE 2, H373  
STOT SE 3, H335  
STOT SE 3, H336

ATE = تقدير السمية الحادة  
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]  
ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق  
بيان = EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة  
ال = PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع  
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)  
سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.  
سائل وبخار لهوب.  
ضار عند الابتلاع.  
قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.  
ضار عند ملامسة الجلد.  
يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تلفاً شديداً للعين.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
ضار عند الاستنشاق.  
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
قد يسبب النعاس أو الترنح.  
يشتهبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتهبه بأنه يتلف الجنين.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
سمي جداً للحياة المائية.  
سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.  
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.  
سمية حادة (بالغم) - الفئة 4  
سمية حادة (جلدي) - الفئة 4  
سمية حادة (استنشاق) - الفئة 4  
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2  
خطر السمية بالشفط - الفئة 1  
Corrosive to the respiratory tract.  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2  
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2  
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
السمية التناسلية (الخصوبة و الجنين) - الفئة 2  
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1  
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2  
التحسس الجلدي - الفئة 1  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) -  
الفئة 3  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

**السيرة**

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

4 أبريل 2020

: تاريخ الإصدار السابق

11 أكتوبر 2019

: من إعداد

EHS

: نسخة

1.02

: الرمز

00204042

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 أبريل 2020

SIGMACOVER 256 BASE RAL 9002

**القسم 16: المعلومات الأخرى****إخلاء مسؤولية**

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.